CORRIERE DELLA SERA
laLettura

America Il pirotecnico volume di A. G. Lombardo ambientato a Los Angeles

Quasi un carnevale tra le gang

di ORAZIO LABBATE

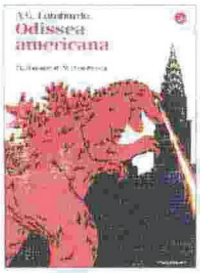
Brilla pagina dopo pagina, come uno scoppiettante fuoco d'artificio, il rocambolesco impianto narrativo di *Odissea americana* di A. G. Lombardo (Il Saggiatore). Ci troviamo, difatti, davanti a un romanzo d'avventura pirotecnico (dalla lingua assai colorata), le cui descrizioni si accendono strepitose come quadri di Basquiat, e in cui il classico *tòpos* del viaggio di ritorno verso la propria casa si presenta originalissimo.

La trama del romanzo dello scrittore americano racconta di Americo Monk, specie di semiologo suburbano — lui ama però definirsi urbanista — il quale si trascina per le strade del ghetto di Los Angeles (siamo nell'agosto del 1965) munito di un taccuino che ha riempito e che riempie, anni dopo anni, di appunti sui graffiti delle gang. Li osserva minuziosamente sui muri, li studia solitario nel suo andare. «Il libro è anche la voce dei senza voce, un arsenale dei fuorilegge, di muri e manifesti dipinti a spray e brillanti come bandiere segnaletiche». Graffiti che interpreta e traduce come icone, simboli sacri e segnacoli profani in grado di decriptare il segreto tessuto sociale losangelino.

Americo Monk è insomma una sorta di Guglielmo da Baskerville dell'underground. Ma proprio durante una delle sue peregrinazioni assurde, a causa di un'improvvisa sommossa tra polizia e gente del ghetto, ha difficoltà a ritornare dalle parti del porto di Los Angeles dove l'attende — in quelle avveniristiche case container in cui vive — il suo grande amore, Karmann, incinta di suo figlio. Freneranno il ritorno a casa una serie di pagliacceschi e carnevaleschi personaggi di periferia, mentre la città è in fiamme. Riuscirà Monk a riconciliarsi con sé stesso e con il vero amore?

© RIPRODUZIONE RISERVATA

Stile
Storia
Copertina



A. G. LOMBARDO
Odissea americana
Traduzione di Matteo Orsini
IL SAGGIATORE
Pagine 300, € 21

L'autore
A. G. Lombardo , 63 anni, è nato e vive a Los Angeles dove insegna in un istituto superiore. *Odissea americana* (*Graffiti Palace* il titolo in inglese) è il suo primo romanzo a cui ha lavorato per circa cinque anni. In precedenza ha pubblicato alcune *short story* su riviste americane